



黎明中文學校 The Li-Ming Chinese Academy

2017-2018 年秋季 Li-Ming AllHands 12/7/2017

Julius West Middle School (651 Great Falls Rd, Rockville, MD 20850)

<http://www.li-ming.org> | info@li-ming.org

<https://smile.amazon.com/ch/52-1920292>

重要提醒 Special Announcements

- 12/10 五班將進行學術觀摩，請見下方班級活動觀摩時間。Academic recitals for 5th Grade will be held this Sunday (12/10). Please refer to Classroom Activities section for detailed time and location.
- 家長會將繼續在 12/10 提供佳節同樂會之精美餐盒及披薩訂購。訂購截止日期為 12/10。預先登記的學生可以享有一片免費披薩。詳情請洽家長會服務台。LMPA will continue holiday luncheon and pizza pre-orders on 12/10. **The last day of pre-order will be 12/10.** Each student with a pre-order will enjoy one free slice of pizza. Please contact LMPA front desk for details.
- 家長會已經開始接受寶島食品及劉媽媽小吃訂購。詳情請洽家長會服務台。LMPA provides preorders for Formosa food and Mrs. Liu's Savory dishes. Please contact LMPA desk for details.
- 今年佳節同樂會將於 12/17 舉行。參與策劃或演出的學生將收到學生服務學習學分 (SSL) 的時數證明及免費的抽獎彩券。目前徵求「英語發音主持人」、「遊戲活動主持人」和「後台催場人員」。有興趣參與策劃演出的同學或是有表演活動之建議，歡迎聯絡校內演出策劃裴璐 (sandra.jeng@gmail.com)。Bring a partner and perform in Li-Ming's December Holiday Party (to be held on 12/17)! Performers and student volunteers will be offered **SSL hours and free raffle tickets!** The following student volunteer positions are open: English-speaking MC, Game host, and backstage ushers. If interested in volunteering or if you have a performance idea, please reach out to Ms. Sandra Jeng at sandra.jeng@gmail.com.
- 請各位家長多多利用 [Amazon Smile](#) 連接，支持黎明中文學校。Please use [Amazon Smile](#) to shop at Amazon and support LMCA.

校外春節活動 Lunar New Year Performances

2018 校外春節演出活動行程如下。Please see schedules below for 2018 Lunar New Year Performances.

蓋城圖書館 / Gaithersburg Library:

二月十七日 (星期六) Feb. 17 (Sat) 2 pm

德國鎮圖書館 / Germantown Library:

二月二十四日 (星期六) Feb. 24 (Sat) 2 pm

湖林商場 / Lakeforest Mall:

二月二十五日 (星期日) Feb. 25 (Sun) 4 pm

黎明學生朝會報告 Student Morning Announcement

畢業班學生(左) 李宥陞和林昱廷，在 12/3 朝會時向師生報告當天學生生活動。Julian Li and Sean Lin gave the morning announcements on 12/3.



班級活動 Classroom Activities

12/10 和 12/17 將繼續進行學術觀摩。請見下方開放觀摩時間。Academic Recital will continue to be held on 12/10 and 12/17. Please check the schedules below.

學術觀摩 Academic Recital

12/10 10:50 a.m. ~ 11:35 a.m.
五班 (5th Grade) – Room 213

12/17 10:50 a.m. ~ 11:35 a.m.
十一班 (11th Grade) – Room 230

活動照片集錦 *Activity Highlights*

賀 本校參加大華府地區校際書法比賽選手表現非常優異：四班張安柏、六班曾子芬、八班晏文駿和十班楊欣慈四位同學獲特優獎。同時也感謝吳建興老師對參賽同學的指導與鼓勵。
Congratulations to LMCA students, Amber Chang (4th Grade) , Alicia Tseng (6th Grade), Kevin Yen (8th Grade) and Alexa Yang (10th Grade) who won the Excellence Award for Annual Chinese Calligraphy Competition. The guidance and encouragement toward the students by Mr. Chien-Hsing Wu is also greatly appreciated.



以後數週活動 *Upcoming Activities*

- 12/10** 第二次分組教學會議 (*Second Teachers' Meeting*)。五班學術觀摩 (*5th Grade Academic Recital*)
- 12/17** 佳節同樂會 (下午課外活動暫停) (*Holiday Luncheon & Party; No Afternoon Extracurricular Activities*)。十一班學術觀摩 (*11th Grade Academic Recital*)
- 12/24** 寒假 (*Winter Break – No School*)
- 12/31** 寒假 (*Winter Break – No School*)
- 01/7/18** 演講比賽說明會 (*Speech Contest Information Meeting*)。課外活動最後一天上課 (*Last Day of Extracurricular Classes*)。
- 01/14** 期末考 (*Final Examination*)。語文課成果展及課外活動作品展 (*Poster Exhibit*)。
- 01/21** 停課一日 (*Professional Day – No School*)。教師研習會 (*Teachers' Workshop*)
- 01/28** 第二學期開始 (*Spring Semester Starts*)
- 02/04** 照常上課 (*Class as usual*); 課外活動開始上課 (*1st day of Extracurricular Classes*)。
- 02/11** 照常上課 (*Class as usual*)。
- 02/17** 校外春節演出 (*Lunar New Year Performance*) 2 pm at **Gaithersburg Library**
- 02/18** 春節慶典 (正月初三) 表演及頒獎 (2/16 Fri 狗年春節)。 *Lunar New Year Celebration, Award Ceremony and Performance*
- 02/24** 校外春節演出 (*Lunar New Year Performance*) 2 pm at **Germantown Library**
- 02/25** 照常上課 (*Class as usual*)。校外春節演出 (*Lunar New Year Performance*) 4 pm at **Lakeforest Mall**